



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.	
Пункт 34 повестки дня: Вопрос о Юго-Западной Африке: доклад Комитета по Юго-Западной Африке (продолжение)	239	a) сообщение правительства Дании относительно Гренландии (А/АС.35/L.155 и Согг.1); b) прочие сообщения
Пункт 32 повестки дня: Прекращение передачи информации, предусмотренной статьей 73 e Устава: доклад Комитета по информации о самоуправляющихся территориях: a) сообщение правительства Дании относительно Гренландии; b) прочие сообщения	239	

Председатель: г-н Рафик АША (Сирия)

ПУНКТ 34 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о Юго-Западной Африке: доклад Комитета по Юго-Западной Африке (А/2666 и Согг.1 и Add.1) (продолжение)

1. Г-н РИФАИ (Сирия) подчеркивает, что его молчание на предыдущем заседании не должно означать, что у делегации Сирии есть желание продолжать сотрудничать в Комитете по Юго-Западной Африке. Недавние события настоятельно потребовали от делегации Сирии резервировать ее позицию по вопросу дальнейшего участия в работе Комитета.

2. Г-н ХОМАН (Таиланд) напоминает Комитету о том, что 12 октября делегация Таиланда направила письмо Председателю Генеральной Ассамблеи, содержащее заявление об уходе из Комитета по Юго-Западной Африке (А/2753). Поскольку в докладе Подкомитета по Юго-Западной Африке (А/С.4/274) Таиланд упоминается среди других стран, выдвигаемых в состав расширенного Комитета, он хотел бы подчеркнуть, что позиция его правительства не изменилась; оно не готово продолжать участвовать в работе Комитета по Юго-Западной Африке в качестве его члена.

ПУНКТ 32 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Прекращение передачи информации, предусмотренной статьей 73 e Устава: доклад Комитета по информации о самоуправляющихся территориях (А/2729):

a) сообщение правительства Дании относительно Гренландии (А/АС.35/L.155 и Согг.1);
b) прочие сообщения

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ приветствует членов делегации Дании, представляющих Гренландию.

4. Г-н ХАЛИДИ (Ирак), выступая в качестве Председателя Комитета по информации о самоуправляющихся территориях, знакомит с частью первой, разделом IX доклада Комитета (А/2729), в котором подытоживается работа Комитета по прекращению передачи информации согласно статье 73 e.

5. Комитет в основном рассматривал сообщение от 3 сентября 1953 года (А/АС.35/L.155 и Согг.1), в котором правительство Дании ставило в известность Генерального Секретаря о своем решении прекратить передачу информации о Гренландии. Сообщение датского правительства было предано гласности в предварительном заявлении Комитету по информации и в ответах на ряд вопросов, заданных членами Комитета. Делегация Дании включила в свой состав двух представителей от Гренландии, которые являются членами датского парламента и специально были избраны Национальным советом Гренландии, с тем чтобы информировать Комитет по информации о конституционных изменениях, происшедших в Гренландии. Члены Комитета по информации выразили свою высокую оценку действию правительства Дании в этом отношении, к которой несомненно присоединится Четвертый комитет.

6. Некоторые из точек зрения, высказанных членами Комитета, наряду с вопросами, адресованными представителям Дании, и ответами на них изложены в пунктах 51—60. Г-н Халиди обращает особое внимание на проект резолюции, принятый единогласно Комитетом и воспроизведенный в пункте 61. Отдельное голосование было проведено по пункту 6 резолюции, выражающему точку зрения, что информация, переданная Комитету, указывает на то, что Гренландию можно рассматривать как территорию, не подпадающую под юрисдикцию главы XI Устава, и что, следовательно, передача информации, согласно статье 73 e, не является более необходимой. Результаты голосования изложены в пунктах 62 и 63 доклада.

7. В пунктах 66 и 67 доклада обращается внимание на резолюцию 747 (VIII) Генеральной Ассамблеи, касающуюся прекращения передачи информации о Нидерландских Антильских остро-

вах и Суринаме. Пункт 9 доклада содержит заявление представителя Нидерландов о том, что окончательные результаты переговоров, ведущихся между его правительством и правительствами двух указанных территорий, будут сообщены Генеральному Секретарю в соответствии с условиями пункта 4 этой резолюции. Представитель Нидерландов добавил, что до тех пор, пока не достигнуты окончательные результаты, его правительство не сможет предоставить окончательное сообщение для обсуждения Комитетом. Следует напомнить, что пункт 6 резолюции 747 (VIII) содержит в себе просьбу к правительству Нидерландов продолжать передавать информацию до тех пор, пока Генеральная Ассамблея не примет решения о прекращении передачи такой информации. Насколько ему известно, никаких новых сообщений относительно переговоров о новом конституционном статусе не поступало.

8. Г-н СКОТТ (Новая Зеландия), выступая в качестве Докладчика Комитета по информации, обращает внимание Четвертого комитета на протоколы дискуссий, состоявшихся в Комитете по информации, которые свидетельствуют о той заботе, с которой Комитет рассмотрел все сообщения, приведшие правительство Дании к выводу о том, что в сложившейся обстановке было бы нецелесообразно продолжать передачу информации относительно Гренландии согласно статье 73e. В дополнение к подробной документации, представленной правительством Дании, в состав делегации Дании вошли чиновники департамента Гренландии и два члена Национального совета Гренландии, в связи с чем многие члены Комитета по информации выразили свое удовлетворение. Заявление представителя Дании, сделанное в Комитете по информации, можно найти в документе A/AC.35/SR.102, а вопросы и ответы — в документах A/AC.35/SR.101—103.

9. Комитет по информации сожалеет о том, что Дания не будет больше членом Комитета в связи с изменением конституционного статуса Гренландии. Члены Комитета высоко оценили вклад датского правительства в работу Комитета.

10. Г-н ЛАННУНГ (Дания) говорит, что в сентябре 1953 года в соответствии с резолюциями, принятыми Организацией Объединенных Наций, его правительство поставило в известность Генерального Секретаря о том, что, согласно новой конституции Дании, принятой 5 июня 1953 года, Гренландия стала составной частью Королевства Дании с теми же самыми правами и той же самой полной мерой самоуправления, что и другие части Дании. Его правительство заявило далее, что в свете этого изменения конституционного статуса Гренландии оно считает свои обязательства, вытекающие из главы XI Устава, исчерпанными. Одновременно его правительство направило Организации Объединенных Наций объяснительную записку, раскрывающую сущность конституционных изменений, происшедших в

Гренландии, перевод конституции Королевства Дании, а также перевод протоколов заседаний Национального совета Гренландии, на которых это конституционное изменение обсуждалось и было единодушно одобрено.

11. Г-н Ланнунг останавливается, далее, на географических и климатических условиях, а также на истории Гренландии. По своей природе это — бедная страна, которая могла позволить себе лишь очень скромный жизненный уровень при отсутствии посторонней помощи. За последние пятьдесят лет население Гренландии выросло более чем вдвое. Даже сейчас оно насчитывает всего лишь около 24 тысяч человек и распределено среди примерно 180 поселений, разбросанных вдоль прибрежной полосы длиной в 1700 миль.

12. Гренландия никогда не была колонией в классическом смысле этого слова, однако в далекие времена викингов она рассматривалась как северный доминион. Со времени восстановления регулярных сообщений между Скандинавией и Гренландией в восемнадцатом веке было зарегистрировано бесчисленное количество смешанных браков между туземным населением и скандинавами, в результате чего современное население Гренландии является эскимосско-скандинавским. Г-н Ланнунг замечает мимоходом, что слово «эскимос» никогда не употребляется в Гренландии.

13. Учитывая все вышеизложенное, датское правительство, очевидно, имело право рассматривать Гренландию как часть метрополии. Тем не менее в 1946 году оно решило, что будет целесообразным представлять информацию, предусмотренную статьей 73e. С тех пор информация поступала не только об экономических, социальных и культурных условиях, существующих в Гренландии, но также и о политическом развитии страны. На протяжении всех этих лет его правительство детально объясняло все факты, приведшие к новому конституционному статусу.

14. Политика датского правительства и народа по отношению к Гренландии на протяжении веков проводилась в духе, изложенном в главе XI Устава. Их политика в первую очередь и главным образом была направлена на достижение культурного, социального и экономического прогресса гренландцев и, как логическое следствие, их политического развития. Гренландия никогда не подвергалась эксплуатации. На протяжении более ста лет весь государственный доход и прибыль Гренландии шли исключительно на нужды гренландцев, а на протяжении жизни нынешнего поколения эта политика была красноречиво закреплена в Гренландском акте. Дания уже давно считала, что одной из ее самых важных задач в Гренландии является поднятие образовательного ценза гренландцев с проявлением при этом должного уважения к их культуре и языку, который был сохранен и снабжен письменностью. Несмотря на серьезные трудности, связанные с большими расстояниями и разбро-

санностью поселений, неграмотность была практически ликвидирована еще к середине прошлого века. Тот факт, что все население Гренландии было грамотным, заложил прочный фундамент для непрерывного развития местного самоуправления с того времени. Обучение в школе и медицинское обслуживание в Гренландии бесплатное.

15. На протяжении последних лет его правительство непрерывно информировало Организацию Объединенных Наций о далеко идущих экономических, социальных и административных реформах, проведенных в Гренландии в связи с переходом от охотничьей общины и товарообменной экономики к современному обществу со специализированной экономической структурой, основанной на деньгах. На протяжении последних трех или четырех десятилетий охота на тюленей, которая издавна снабжала жителей острова пищей, топливом и материалами для их одежды, лодок и жилья, была вытеснена рыболовством, и в частности ловлей трески, которой занята сейчас основная часть населения Гренландии. Перемене этой сопутствовали три фактора. Два из них — недостаток тюленей и появление в гренландских водах большого количества рыбы, и особенно трески, которая до 1920 года была практически неизвестна в Гренландии, — объясняются некоторым изменением климата. К этим двум следует добавить еще и третий: значительный рост населения. Рыбный промысел стал основной отраслью промышленности, а охотнику на тюленей пришлось превратиться в рыбака и принять денежную экономику. Ему пришлось научиться сотрудничать с другими рыбаками в подготовке и продаже на экспорт своего улова. Все это означало большую социально-экономическую революцию с далеко идущими последствиями, включая также изменение в образе мышления.

16. Датское правительство должно было приспособить свою политику, основной целью которой была защита гренландцев через изоляцию, к новой ситуации. Политикой датского народа стала не только помощь своим гренландским соотечественникам, как это было до сих пор, но также стремление помочь им подняться до экономического, социального и культурного уровня, существующего в остальных частях Дании. Сразу же после окончания второй мировой войны Королевская комиссия по Гренландии, в состав которой вошли также представители населения Гренландии, выработала далеко идущие планы, в результате чего население Гренландии получило новые, более благоустроенные, больницы, школы, учреждения бытового обслуживания, дома, рыбообрабатывающие заводы, моторные лодки, консервные фабрики, а также научно-исследовательские овцеводческие станции. Датское правительство изо дня в день наращивало свои усилия в этом направлении; в еще больших масштабах оно продолжало эту свою деятельность после 5 июня 1953 года, когда Гренландия окончательно стала неотъемлемой частью Королевства Дании. Основные усилия были направ-

лены на поднятие жизненного уровня и на помощь гренландцам с целью повышения производительности, что привело бы их к более зажиточной жизни.

17. В стране проводится широкая кампания по борьбе с болезнями, и особенно с туберкулезом. Число больничных коек на душу населения в Гренландии примерно в два раза больше, чем в остальных областях Дании. Тем не менее было признано необходимым перевести многих туберкулезных больных из Гренландии в санатории, расположенные в Дании. В этой связи следует отметить, что новый санаторий, второй по величине в Дании, был открыт в Гренландии всего лишь несколько дней назад.

18. Реформы в Гренландии стоили Дании довольно значительной суммы денег, затраченных как на капитальные вложения, так и на текущие расходы. В 1951 году делегация Дании заявила, что, по произведенным подсчетам, расходы на капитальные вложения в ближайшие годы достигнут 1000 американских долларов на каждого жителя Гренландии (при переводе по официальному курсу с учетом покупательной способности датской валюты). В действительности же эти расходы оказались почти на 50 процентов больше. Капитальные расходы в Гренландии за период с 1946 по 1953 год составили 142 миллиона датских крон, а денежные ассигнования на текущие расходы, связанные с Гренландией, составят в 1953 году более 30 миллионов крон. Удельный вес расходов на Гренландию из казны Королевства непрерывно возрастает в значительных размерах. Годовой расход на душу населения составляет от 15 до 20 долларов на образование и до 40 долларов на здравоохранение. В этой связи не следует забывать, что общая покупательная способность датских денег примерно в два раза выше по сравнению с официальным курсом при обмене их на американские доллары. Такие расходы, несомненно, были бы не под силу экономике самой Гренландии. В самом деле, соответствующие расходы на душу населения немислимы даже в самой Дании. Таким образом, датское правительство не только не проводит политику дискриминации в отношении населения Гренландии, а, наоборот, расходует на каждого гренландца больше средств, чем на любого гражданина Дании. Такая обширная помощь стала возможной лишь благодаря тому, что население Гренландии составляет всего лишь полпроцента всего населения Дании.

19. Датское правительство всегда считало, что улучшение системы образования, а также социально-экономических условий населения Гренландии является необходимой предпосылкой его политического развития. Местное самоуправление, основанное на выборах представителей в местные муниципальные советы, развивается с середины прошлого столетия. В 1908, 1912, 1925 и 1950 годах компетенция самоуправления в местных делах была расширена, чтобы идти в ногу с растущей зрелостью населения. Во многом оно

базировалось на опыте, накопленном в других провинциях и частях Дании, а в некоторых важных отношениях оно получило еще большее развитие.

20. В соответствии с предложениями Королевской комиссии по Гренландии в 1950 году два провинциальных совета были объединены в Национальный совет Гренландии, который наделен более широкими полномочиями и правом принимать окончательное решение при рассмотрении важных проблем. Члены этого Совета избираются на четырехлетний срок путем прямых всеобщих выборов. В этой связи следует отметить, что женщины в Гренландии пользуются равными правами с мужчинами, получают равную оплату за равный труд. Вообще говоря, Национальный совет Гренландии соответствует советам округов в других частях Дании, однако он наделен гораздо более широкими полномочиями. Все законопроекты, затрагивающие Гренландию, до рассмотрения в парламенте должны поступать в Национальный совет для обсуждения и принятия соответствующих рекомендаций. Аналогичным же образом все постановления административного характера, относящиеся к Гренландии, должны рассматриваться в Национальном совете до введения их в силу на территории Гренландии. Это означает, что фактически ни законопроект, ни административное указание не могут быть приняты против воли гренландцев. Совет компетентен принимать окончательное решение по вопросам, испрашиваемым парламентом или правительством. Он имеет право, например, решать вопрос об отчислении части прибыли, полученной от пошлинных сборов с импортных товаров, ввозимых в Гренландию. Полномочия Совета принимать решения особенно наглядно видны в сфере общественно-бытового обслуживания. В этой связи он подчеркивает, что доходы от всех акцизных налогов, взимаемых на территории Гренландии, идут в фонд, распоряжаться которым имеет право лишь Национальный совет Гренландии. По всем вопросам, не делегированным Совету для принятия решения, он может выдвигать предложения, а также запросы и жалобы в адрес правительства. Наиболее редко населенные части Северной и Восточной Гренландии участвуют в местном самоуправлении через своих представителей соответственно в Совете охотников и Окружных советах.

21. Эволюционные преобразования на протяжении последних ста лет в деле постановки образования, в социально-экономических проблемах, а также в самоуправлении подготовили население для радикального изменения положения и статуса Гренландии. Со времени второй мировой войны современные средства сообщения приблизили Гренландию к центру мировых событий. Гренландия находится всего лишь в нескольких часах лета от Копенгагена, поэтому она пользуется не только регулярным морским сообщением, как это было раньше, но также регулярным и частым сообщением по воздуху.

22. Дания на протяжении многих лет использовала каждую представлявшуюся ей возможность информировать Комитет по информации и Четвертый комитет о социальном, экономическом и культурном прогрессе, а также о политическом развитии Гренландии. Поэтому новый статус не может явиться чем-то неожиданным для тех, кто принимал участие в этих комитетах на протяжении последних лет. Компендиум событий, приведших к новой конституции, принятой 5 июня 1953 года, изложен в *Report on Greenland 1954*¹, розданном всем делегатам.

23. Особенно со времени второй мировой войны вопрос о представительстве Гренландии в парламенте поднимался как гренландцами, так и датчанами и обсуждался в этой связи в постоянном комитете парламента по Гренландии. Следуя рекомендации, принятой в 1948 году на совместной сессии двух существовавших в то время в Гренландии провинциальных советов, Королевская комиссия по Гренландии предложила такое решение: поскольку Гренландия не имеет прямого представительства в парламенте, Национальный совет Гренландии должен назначать представителей в комитет парламента по Гренландии. Это предложение было принято незамедлительно. В свете изменений, происходивших в те годы, вполне естественно, что желание гренландцев добиться прямого представительства в парламенте должно было проявляться все сильнее и сильнее. Вопрос о будущем статусе Гренландии широко обсуждался до и во время выборов в Национальный совет Гренландии летом 1951 года; группы по исследованию и обсуждению изучили доклад Королевской комиссии по Гренландии и приняли участие в дебатах по вопросу о будущем своей страны. Депутаты, избранные в Национальный совет, не сомневались в том, что все население Гренландии желает видеть свою страну составной и равноправной частью Королевства Дании. Единственная проблема заключалась в том, как этого добиться ввиду особых правил, существующих для пересмотра конституции. Вопрос этот был передан на разрешение конституционной комиссии, учрежденной для подготовки проекта конституции, единой для Гренландии и Дании. В феврале — марте 1952 года новая конституция была предметом обсуждения в Комитете парламента по Гренландии, в работе которого приняли участие делегаты, назначенные Национальным советом Гренландии. Они заявили, что в Национальном совете Гренландии существует единое общее желание приблизить Гренландию еще теснее к Дании, для чего в конституции должна быть предусмотрена специальная статья, говорящая о том, что Гренландия должна стать составной частью Датского Королевства, а ее народ должен быть представлен в парламенте на одинаковых условиях со всем остальным населением Дании. Делегация Дании информировала Четвертый комитет о

¹ Published by the Prime Minister's Second Department, the Greenland Department, Copenhagen, 1954.

воле населения Гренландии во время обсуждения списка факторов на седьмой сессии (275-е заседание). Г-н Ланнунг снова приводит отдельные выдержки, которые он уже однажды цитировал по этому поводу, из заявления, сделанного представителем Гренландии в Национальном совете. Национальный совет Гренландии имел возможность свободно обсудить проект предложений, касающихся статуса Гренландии, подготовленный конституционной комиссией, и единодушно принял резолюцию, одобряющую проект статьи, согласно которой конституция Королевства Дании распространяется на Гренландию, а Гренландия получает представительство в датском парламенте. Национальный совет сделал также некоторые оговорки, предложенные вчерне, касающиеся определенных разделов конституции, однако после их рассмотрения выяснилось, что в отношении Гренландии нет нужды делать специальные оговорки за исключением двух случаев, да и то скорее технического характера.

24. Новая конституция была принята законодательными учреждениями, а позднее, согласно конституции Дании, одобрена народом посредством референдума, с тем чтобы придать законную силу внесенным в нее изменениям.

25. Референдум не проводился в Гренландии по нескольким причинам: конституция, действовавшая в то время, не распространялась на Гренландию; далее, единодушие было вновь и вновь выражено избранными представителями; не было высказано никаких возражений; общественное мнение могло прекрасно быть выражено посредством митингов, прессы и радио. В случае любых референдумов в будущем гренландцы, безусловно, примут в них участие наравне с другими гражданами Дании.

26. Новая конституция вошла в силу 5 июня 1953 года. Конституционно, административно и во всех других отношениях Гренландия была поставлена совершенно в равноправные условия с другими частями Датского Королевства. Согласно вновь принятому избирательному закону вся Гренландия была разделена на два избирательных округа, каждый из которых избирает депутата в парламент. Таким образом, новый избирательный закон распространяется на все части Гренландии, однако из-за исключительно сурового климата и других препятствий естественного характера в редко населенных районах Северной и Восточной Гренландии еще не представилось возможным осуществить в полной мере положение о выборах в парламент. Однако, как только представится техническая возможность, каждый житель Гренландии сумеет в полной мере воспользоваться своими правами. Таким образом, в принципе нет исключения из закона о всеобщих выборах для всех гренландцев. Норма представительства, предусмотренная для Гренландии, превышает число, определяемое математической пропорцией между населением Гренландии и всем населением Королевства Дании.

27. Первые парламентские выборы в Гренландии

состоялись летом 1953 года. Два избранных кандидата являются в качестве представителей, избранных Советом Гренландии, членами делегации Дании на девятой сессии Генеральной Ассамблеи.

28. Рассматривая этот вопрос, Комитет по информации принял во внимание, что народ Гренландии свободно воспользовался своим правом на самоопределение при решении вопроса о своем новом конституционном статусе через своих представителей, избранных должным образом. Оратор не помнит случая, чтобы Дания подвергалась критике в качестве управляющей власти в Комитете по информации или в Четвертом комитете. Наоборот, было высказано много теплых слов о работе Дании в Гренландии.

29. Поскольку обязанности Дании, вытекающие из главы XI Устава, исчерпались, он пользуется случаем поблагодарить всех членов Четвертого комитета от имени делегации Дании. В особенности он благодарит председателя Комитета по информации, представителя Ирака и членов этого Комитета, а также г-на Джериг, члена делегации Соединенных Штатов, и г-на Шива Рао, члена делегации Индии, которые отсутствуют на настоящей сессии.

30. Правительство Дании было радо, что Комитет по информации смог единодушно принять его доклад, не впадая в бесплодные дискуссии, и надеется, что Четвертый комитет будет рассматривать этот вопрос также в духе сотрудничества и понимания.

31. Данный им обзор отношений между Гренландией и Данией был лишь кратким изложением основных вех, но он надеется, что материал, представленный датским правительством в распоряжение Комитета, является вполне достаточным и содержит любую дополнительную информацию, которая может оказаться необходимой. Датский народ считал для себя обязанностью и в то же время привилегией вести народ Гренландии к достижению полного равенства и самоуправления, и он не может не испытывать определенной гордости от сознания того, что большой труд успешно завершён. Г-н Ланнунг отдает себе отчет в том, что все еще имеются некоторые недостатки, и поэтому Дания не собирается ослаблять своих усилий в Гренландии. Гренландцы и все остальные граждане Королевства Дании уверены в том, что новый порядок наилучшим образом послужит интересам и благосостоянию гренландского народа. Правительство и парламент Королевства Дании, в рамках которого гренландцы обрели полноправие и стали в один ряд со своими соотечественниками, в сотрудничестве с Национальным советом Гренландии будут наращивать свои усилия, направленные на максимально возможное улучшение благосостояния и процветания народа Гренландии.

32. Г-н РИВАС (Венесуэла) говорит, что со времени первого обсуждения вопроса о факторах, которые необходимо принимать во внимание, ре-

шая вопрос о том, достиг или не достиг народ той или иной территории самоопределения в полной мере, делегация Венесуэлы придерживалась той точки зрения, что полное самоуправление может быть достигнуто тремя путями: достигнем независимости или другой формы самоуправления или вхождением на равных правах с другими частями определенного государства.

33. Случай с Гренландией относится к третьей категории. Совершенно справедливо, как это отметил сам представитель Дании, имелось два исключения, однако они объяснялись условиями климата и расстояния и поэтому оказались неизбежными. С другой стороны, цифры, характеризующие суммы, истраченные датским правительством в Гренландии, довольно убедительны. Ясно, что ресурсы более процветающих районов Королевства были использованы на нужды менее процветающих районов, то есть так же, как это делается в любом суверенном государстве.

34. Г-н Ривас обращает внимание на одно заявление, сделанное представителем Дании, которое он считает исключительно важным: благодаря смешанным бракам со скандинавами нынешнее население Гренландии является эскимосско-скандинавским. Он уже имел возможность в связи с Латинской Америкой указать на то, что независимость на этом континенте была достигнута только тогда, когда население со смешанной кровью приняло участие в движении.

35. Он поддержит любой проект резолюции, аналогичный одобренному Комитетом по информации.

36. Г-н ШУРМАН (Нидерланды) поздравляет представителя Дании по поводу той замечательной манеры, в которой был представлен вышеизложенный вопрос. Приходится только радоваться тому, что управляющее государство-член, постепенно развивающее самоуправление в территории, за которую оно несет ответственность, увенчало свое достижение внесением поправки в свою конституцию, согласно которой бывшая несамоуправляющаяся территория вошла в состав Королевства, получив те же самые права и привилегии, которыми пользуется любая другая его часть. Поскольку резолюция, содержащая рекомендацию о конституционном изменении, была единодушно принята Национальным советом Гренландии, свободно избранным народом Гренландии, не может быть сомнения в том, что новый статус находится в полном соответствии с желанием народа, чьи интересы, согласно Уставу Организации Объединенных Наций, превыше всего. Генеральной Ассамблее ничего не остается, как отметить с удовлетворением, что народ еще одной доселе несамоуправляющейся территории достиг цели, записанной в Уставе Организации Объединенных Наций.

37. Он поддержит любой проект резолюции, аналогичный одобренному Комитетом по информации.

38. Г-н ДЖОНСОН (Соединенные Штаты Америки) тепло приветствует двух членов датского

парламента от Гренландии, помогающих Четвертому комитету решать гренландский вопрос.

39. Правительство Соединенных Штатов хотело бы выразить высокую оценку образу действия, с которым датское правительство выполнило резолюцию 222 (III) Генеральной Ассамблеи. Он хотел бы также поздравить делегацию Дании с объемом и качеством представленной документации.

40. В Комитете по информации делегация Соединенных Штатов разделяла единодушный взгляд о том, что Гренландия не подпадает больше под требования главы XI Устава и что, следовательно, правительство Дании не должно больше представлять информацию согласно статье 73 e.

41. Он надеется, что народы Дании и Гренландии будут преуспевать и процветать как единая нация, и благодарит датское правительство и делегацию за их ценное сотрудничество с Организацией Объединенных Наций.

42. Он воздает должное г-ну Ланнунгу, представителю Дании, за его длительное и ценное сотрудничество с Четвертым комитетом.

43. Г-н КАРПИО (Филиппины) поздравляет датское правительство по поводу успешного выполнения им своих обязанностей в качестве управляющей власти зависимой территории.

44. Естественно, возникают определенные соображения в связи с вопросом о прекращении передачи информации. Информация эта носила в основном политический характер. Этот факт определяет важность и своевременность проекта резолюции (A/C.4/L.353), принятого на 424-м заседании Комитета. В нем содержится просьба к управляющим государствам-членам представлять политическую информацию, с тем чтобы Организация Объединенных Наций лучше ориентировалась в оценке того, насколько зависимые народы подготовлены к самоуправлению.

45. Здесь предлагалось, чтобы функции Организации Объединенных Наций в связи с прекращением передачи информации сводились лишь к принятию к сведению решения о прекращении представления информации по данной территории. Делегация Филиппин убеждена, что функции Организации Объединенных Наций не могут сводиться лишь к простой регистрации решения, принятого управляющим государством-членом. Резолюция 742 (VIII) Генеральной Ассамблеи излагает определенные факторы, которые необходимо принимать во внимание при решении вопроса о достижении самоуправления.

46. В Комитете по информации были заданы вопросы относительно способа, посредством которого было выражено решение народа Гренландии в пользу вхождения в Датское Королевство, на что последовал ответ, что воля народа была закреплена в резолюции Национального совета Гренландии. Однако он удивлен: неужели про-

стая резолюция Национального совета Гренландии является наилучшим способом для выражения общественного мнения. В Гренландии действует всеобщее избирательное право. Если Национальный совет Гренландии не был избран специально по случаю вхождения Гренландии в состав Королевства Дании, было бы лучше удостовериться в воле народа посредством проведения специального референдума. Однако, как это вытекает из заявлений делегации Дании, результат был бы тем же самым, выражен ли он через Совет или через референдум. Поэтому он принимает на веру искреннее стремление гренландского народа войти в состав Датского Королевства.

47. Уже неоднократно отмечалась нужда в определенной процедуре или своде правил, которые помогли бы Комитету по информации и Генеральной Ассамблее принимать решение после получения информации о желании управляющего государства-члена освободиться от обязанности представлять информацию согласно статье 73е Устава. Четвертый комитет должен глубоко обдумать этот вопрос и рассмотреть его детально на одном из своих ближайших заседаний.

48. В свете этих рассуждений он присоединился бы к любому разумному предложению, которое, учитывая все вышеизложенные факты, позволило бы правительству Дании почувствовать, что в конце концов оно выполнило свой священный долг, предусмотренный в главе XI Устава.

49. Г-н РИКМАНС (Бельгия) присоединяется к ораторам, поздравившим Данию и Гренландию с успешным завершением многовековых усилий, предпринимавшихся Данией в арктических районах Гренландии. Дания не является более управляющей державой, а Гренландия в соответствии со свободно выраженной волей народа стала составной частью Королевства Дании. Он уверен, что, хотя Дания не связана больше никакими обязательствами в отношении передачи информации, правительство и народ Дании будут продолжать оказывать Гренландии щедрую помощь.

50. Он будет голосовать в поддержку любой резолюции, отражающей принципы делегации Бельгии, признающей кульминацию усилий Дании и Гренландии. Если будет поставлена на голосование резолюция, содержащаяся в пункте 61 части первой доклада Комитета по информации, он будет в состоянии голосовать за второй пункт преамбулы и пункт 5 резолютивной части. Он вынужден, к сожалению, воздержаться при голосовании остальной части резолюции из принципа на том основании, что Генеральная Ассамблея не компетентна делать какие-либо заявления о суверенном решении датского правительства.

51. Г-н СИНГ (Индия) говорит, что делегация Индии в Комитете по информации с интересом и пониманием выслушала заявления Дании в этом Комитете, а также тщательно просмотрела детальную документацию, представленную по это-

му вопросу. Дания непрерывно предоставляла информацию политического характера, которую можно было использовать в качестве общего фона, на котором можно было проследить конституционные изменения, в результате которых Гренландия вошла органически в состав Королевства Дании. Делегации Индии, Бразилии и Гватемалы совместно предложили проект резолюции, единодушно принятый Комитетом по информации, в котором выражено мнение — в рамках компетенции Комитета, не предвосхищая окончательного разрешения этого вопроса Генеральной Ассамблеей, — что находящаяся в его распоряжении информация дает все основания считать Гренландию не подпадающей более под действие главы XI Устава. Делегация Индии не видит никаких причин для изменения этого своего мнения в Четвертом комитете и считает, что Генеральная Ассамблея примет окончательное решение в таком же духе.

52. Делегация Индии в Комитете по информации предложила, что в случаях прекращения передачи информации для Организации Объединенных Наций было бы очень ценным располагать возможностью посещения территорий, находящихся на грани достижения полной меры самоуправления. Однако в случае с Гренландией вряд ли следует настаивать на этом предложении, так как мы уже располагаем большим количеством информации. Более того, в 1950 году датское правительство пригласило членов Департамента по делам опеки и информации о несамоуправляющихся территориях посетить Гренландию.

53. Авторы резолюции, принятой Комитетом по информации, совместно с делегацией Перу, внесут аналогичный проект резолюции для принятия Четвертым комитетом.

54. Г-н ХУБЛАНК РИВАС (Мексика) поздравляет представителя Дании с успехом датского правительства в Гренландии. Он уже имел случай поздравить Данию с успехом в ликвидации неграмотности в Гренландии. Работа Дании, проведенная в области образования в целом, была образцовой. На него произвели большое впечатление данные, приведенные представителем Дании, характеризующие ежегодные расходы правительства Дании на каждого жителя Гренландии. Это просто замечательно, что страна со сравнительно небольшим населением, каковой является Дания, смогла тратить так много на улучшение благосостояния гренландцев. Подробная информация, предоставленная в распоряжение Четвертого комитета и Комитета по информации, дала возможность убедиться в твердой базе достигнутого политического развития. Он отмечает с удовлетворением, что среди населения Гренландии не было замечено какой-либо оппозиции, выступающей против вхождения Гренландии на равных правах в состав бывшей метрополии. Делегация Мексики будет голосовать в поддержку любого проекта резолюции, аналогичного резолюции, единодушно принятой Комитетом по информации.

55. Г-н ОФТЕДАЛЬ (Норвегия) поздравляет датское правительство по случаю принятия Гренландии в состав Королевства Дании, а также представителя Дании как умелого и солидарного представителя Дании и Гренландии в Четвертом комитете.

56. В связи с отчетом о Гренландии, представленным Комитету в виде двух публикаций, распространенных делегацией Дании, — *the Report on Greenland 1954* и брошюры *Greenland*, опубликованной министерством иностранных дел, — он кратко останавливается на той роли, которую сыграла Норвегия в истории Гренландии, а также напоминает о постановлении, вынесенном Постоянной палатой международного правосудия в 1933 году², в связи с территориальным спором между его страной и Данией, в котором указывалось, что Дания имеет исключительное и суверенное право на всю Гренландию. Это постановление было принято обеими сторонами.

57. В заключение он выражает удовлетворение делегации Норвегии в связи с успешным прогрессом, достигнутым Гренландией. Он уверен, что, став равноправной частью Дании, она будет продолжать свой путь к процветанию.

58. Г-жа ОРОЖКО (Коста-Рика) поздравляет представителя Дании с его ясным и исчерпывающим докладом. Она считает, что факт ликвидации неграмотности среди населения Гренландии сто лет назад имел основное значение в достижении народом Гренландии самоуправления путем вхождения в состав Королевства Дании. Она будет голосовать в поддержку любой резолюции, аналогичной той, которая была принята Комитетом по информации.

59. Г-жа ШЕЛТОН (Куба) поздравляет датское правительство с методом, посредством которого Гренландия пришла к самоуправлению. Особенно сильное впечатление на нее произвело заявление представителя Дании о том, что народ Дании считал для себя не только обязанностью, но и привилегией вести народ Гренландии к достижению самоуправления. Теперь эта цель уже достигнута. Она будет голосовать в поддержку любой резолюции, подобной той, которая была принята Комитетом по информации.

60. Г-н ХОМАН (Таиланд) говорит, что на него произвело большое впечатление количество средств, затраченных на улучшение благосостояния народа Гренландии на протяжении долгих лет, предшествовавших свободному вхождению народа Гренландии в Королевство Дании, свидетелем которого мы сейчас являемся. Событие это является счастливым случаем для Организации Объединенных Наций, которая может рассматривать его примером полного и окончательного выполнения требований Устава и честного соблюдения принципа самоуправления, который является одним из краеугольных камней Органи-

зации: Он выражает свои наилучшие пожелания счастья и процветания народу Гренландии, обретшему новый свободно избранный статус. Он будет голосовать в поддержку любой резолюции, учитывающей новый конституционный порядок в Гренландии.

61. Г-н КАЛЬЕ-И-КАЛЬЕ (Перу) говорит, что делегация Перу согласна с выводом Комитета по информации о том, что обязанности Дании, вытекающие из главы XI Устава, по отношению к Гренландии в настоящее время исчерпались благодаря изменению в конституционном статусе этой территории. Поэтому делегация Перу присоединилась к авторам резолюции, принятой Комитетом по информации, принимая проект резолюции (A/C.4/L.354), в котором будет признано, что народ Гренландии свободно воспользовался своим правом на самоопределение и что на него не распространяются больше положения главы XI Устава. Поведение Дании как по отношению к Гренландии, так и по отношению к Организации Объединенных Наций было образцовым. Народ Гренландии прогрессивно развивался во всех областях своими собственными усилиями, а также усилиями датского правительства. Обе стороны заслуживают всяческих поздравлений.

62. Г-н КИРОС (Сальвадор) говорит, что исходящая от Дании полная и откровенная информация о событиях во всех областях жизни Гренландии вместе с представленной документацией и великолепным заявлением, только что сделанным представителем Дании, позволили делегации Сальвадора прийти к выводу, что отныне на Гренландию не распространяются больше положения, содержащиеся в главе XI Устава. Он вполне уверен, что в случае с Гренландией мнение населения относительно избираемого им статуса было свободно выражено самым демократическим путем, что соответствует первому фактору из списка факторов, необходимых для достижения других отдельных систем самоуправления, приложенных к резолюции 742 (VIII) Генеральной Ассамблеи. Исходя из вышеизложенного, делегация Сальвадора будет голосовать в поддержку любой резолюции, подобной резолюции, единодушно принятой Комитетом по информации.

63. Г-н ДОРСЕНВИЛЬ (Гаити) говорит, что делегация Гаити прочитала документы относительно прекращения передачи информации о Гренландии, а также с глубоким интересом проследила заявление представителя Дании. Она всегда придерживалась той точки зрения, что несамостоятельные территории, а также территории под опекой должны развиваться по пути достижения самоуправления в смысле полной независимости. Однако она согласилась до некоторой степени изменить эту точку зрения, голосуя за список факторов, приложенных к резолюции 742 (VIII) Генеральной Ассамблеи, в котором признается существование других отдельных систем самоуправления, зависящих в каждом

² *Permanent Court of International Justice: Judgments, Orders and Advisory Opinions, Series A/B, No. 53.*

конкретном случае от сопутствующих обстоятельств.

64. Очевидно, что в случае с Гренландией интеграция была единственно возможным путем достижения самоуправления. Однако он сожалеет, что не был проведен всенародный опрос. Несомненно, Национальный совет Гренландии уполномочен говорить от имени народа Гренландии, однако обращение к мнению народа, казалось, было естественным методом решения данного вопроса. Учитывая малочисленность населения

Гренландии, вряд ли могли возникнуть какие-либо особые трудности.

65. Датское правительство всегда представляло подробную информацию о развитии жизни в Гренландии во всех ее сферах. Его можно поздравить от имени народа Гренландии в связи с успешным завершением этой миссии. Он оставляет за собой право еще раз высказаться по любой резолюции, которая может быть принята.

Заседание закрывается в 13 час.